

# Inhaltsverzeichnis

## Einleitung — 1

1	Der Koheletkommentar im Leben des Hieronymus — 1
1.1	Kurzbiografie des Hieronymus — 1
1.2	Stellung des Koheletkommentars im Schaffen des Hieronymus — 2
1.3	Die Entstehung des Kommentars — 3
2	Mögliche Quellen — 6
2.1	Der Bibeltext: Hebräischer Text, LXX und ihre Rezensionen: Symmachus, Aquila und Theodotion — 6
2.2	Christliche Ausleger des Koheletbuches — 7
2.3	Jüdische Auslegungen und der <i>hebraeus meus</i> — 9
3	Hermeneutik — 11
3.1	Einheit der Schrift — 11
3.2	Schriftsinne — 11
3.3	Christozentrik — 12
4	Methodik — 13
4.1	Zur Gattung „Bibelkommentar“ — 13
4.2	Die Übersetzung der Bibelverse — 14
4.3	Übersetzungsvergleiche — 15
4.4	Zitate aus anderen biblischen Büchern — 15
4.5	Zitate anderer Koheletkommentare — 17
4.6	Zitate jüdischer Auslegungen — 18
4.7	Zitate paganer Dichter — 20
4.8	Polemik gegen Andersdenkende — 22
4.9	Kompilation als Beweis von Gelehrsamkeit — 26
5	Themen — 27
5.1	Thema des Koheletbuches? — 27
5.2	Saeculum — 27
5.3	Vanitas — 28
5.4	Wahre Freude — 29
5.5	Weisheit — 30
5.6	Gottes gerechte Vorsehung — 31
5.7	Der freie Wille des Menschen — 32
5.8	Vollendung und Gericht — 33
5.9	Angemessene asketische Lebenspraxis — 34
6	Problemfelder — 34
6.1	Judenfeindschaft — 34
6.2	Frauenfeindlichkeit — 37
7	Nachwirkung und Relevanz — 39

## **VIII — Inhaltsverzeichnis**

- 7.1 Der Einfluss des Koheletkommentars des Hieronymus auf das Mittelalter — **39**
- 7.2 Relevanz für die heutige Bibelauslegung — **40**
- 8 Zu diesem Band: Text, Übersetzung und Kommentar — **41**
  - 8.1 Lateinische Textgrundlage und Übersetzung — **41**
  - 8.2 Theologische Forschungslage und Ziel des Bandes — **44**
  - 8.3 Abkürzungen und Symbole — **46**

**Hieronymi In Ecclesiasten (Text) / Hieronymus' Kommentar zu Kohelet  
(Übersetzung) — 47**

**Kommentierung — 251**

Vorwort — **251**

I. — **252**

II. — **281**

III. — **299**

IV. — **317**

V. — **325**

VI. — **332**

VII. — **337**

VIII. — **351**

IX. — **359**

X. — **370**

XI. — **383**

(XI,9.10 und) XII. — **389**

## **Indices**

1 Quellen und Textausgaben — **406**

2 Sekundärliteratur — **407**

3 Abkürzungsverzeichnis — **412**

4 Stellenverzeichnisse — **414**

4.1 Bibelstellenverzeichnis — **414**

4.2 Verzeichnis griechischer und lateinischer Autoren — **424**

4.3 Verzeichnis rabbinischer Schriften — **428**